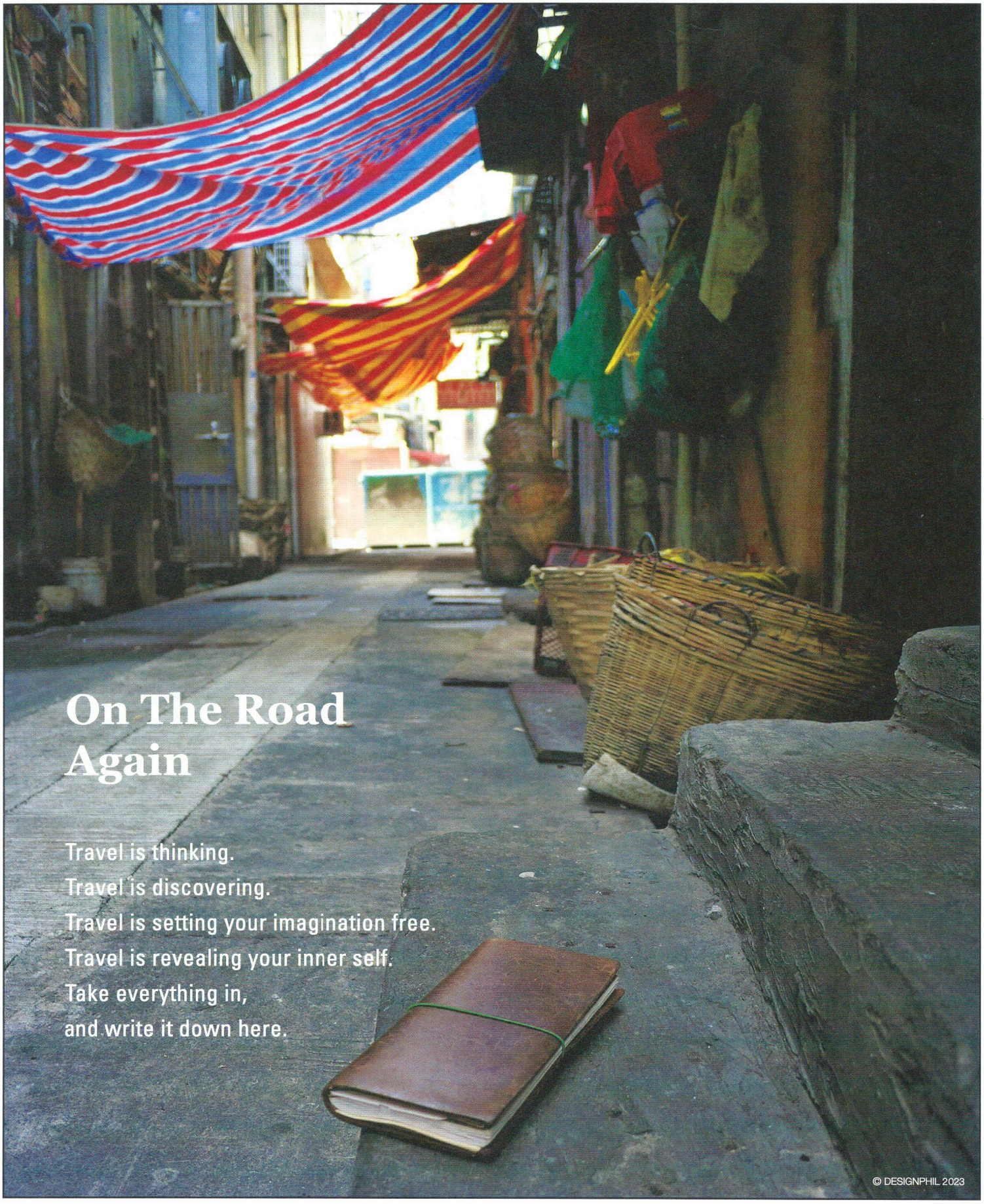
For all the travelers who have a free spirit.

TRAVELER'S TIMES

www.travelers-company.com

Special issue 18

PLEASE TAKE ONE
ENGLISH ver.



On The Road Again

Travel is thinking.
Travel is discovering.
Travel is setting your imagination free.
Travel is revealing your inner self.
Take everything in,
and write it down here.

© DESIGNPHIL 2023

ON THE ROAD AGAIN

I love the moment when I feel the local air as I step out of the airport when I go on a trip.
For example, if it is a northern country in winter, I can feel the cold air on my skin, and when I breathe in the clear air and take a deep breath, my breath turns white. If I am in a tropical country, the warm humid air envelops my body, and a sweet fruity scent wafts from somewhere in the air. At such moments, my heart fills with a sense of freedom and I can feel the joy of the beginning of my journey.

Then, I take the train from the airport to the city. At first, only travelers with suitcases and backpacks are to be seen on the train, but the number of local passengers increases, including tired-looking workers on their way home from work, students chatting happily, and young people about to go out into the city.
Looking out the train window, I seem to be approaching the city and see a bustling market lit by many electric lights.
When the train stops at the station and the doors open, the delicious smells from a nearby diner waft into the car along with the breeze. Rubbing my growling stomach, I think about what to have for my first meal in this town.
Since I'm going all this way, I'd like to try something that I can eat only in this place. I ask the people walking around town for their recommendations on where to go. Just thinking about it makes me excited.
When I arrive at the hotel, I leave my luggage in the room and head out into the city. Free from heavy luggage, I feel airy and fresh as I walk around in my light clothes.
To start with, I'll take a guess and walk with the flow of locals. If I am lucky, I may find, for example, a used bookstore with an interesting selection.
If I find a book there that interests me, I would not hesitate to pick it up. It is better to be positive about chance encounters when traveling. The words written in the book will surely be engraved in my heart with the memories of this trip and it would be wonderful to meet a book that gives me a life-changing impression on my journey.

Let's travel!
Nowadays, we can receive real-time information from all over the world via the Internet, but the joy of traveling through all five senses, such as the smell of a city wafting in from nowhere, the clinging humidity, and the enthusiasm of the people walking the streets can only be experienced through a real trip.
Let's immerse ourselves in the air of a city that cannot be expressed digitally, meet people who are only there, eat food that can only be tasted there, and get something that can only be obtained there.
The world is always moving, so this moment can only be experienced now. Real experiences cannot be archived, nor can they be clicked and repeated.
That is why we should open the doors of our homes and set out on a journey. Write down in our TRAVELER'S notebooks the emotions that we can only encounter on our journeys.

HELLO, I AM A TRAVELER!

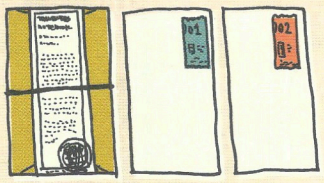
Have a nice trip with TRAVELER'S notebook.

TRAVELER'S COMPANY
www.travelers-company.com

TRAVELER'S COMPANY PART

Information as of September 2023.

Things you can do at Partner Shops

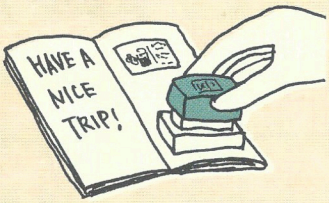


You can get TRAVELER'S notebooks and refills!

They sell TRAVELER'S notebooks and refills, so if there are any refills missing from your trip, you can get them there.

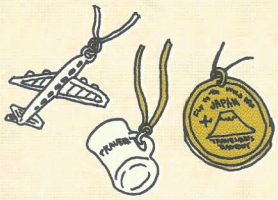
Talk with the shop owner or staff!

The owner and staff are TRAVELER'S notebook users, so let's talk about TRAVELER'S notebooks as a starting point.



Special stamps exclusive to Partner Shops!

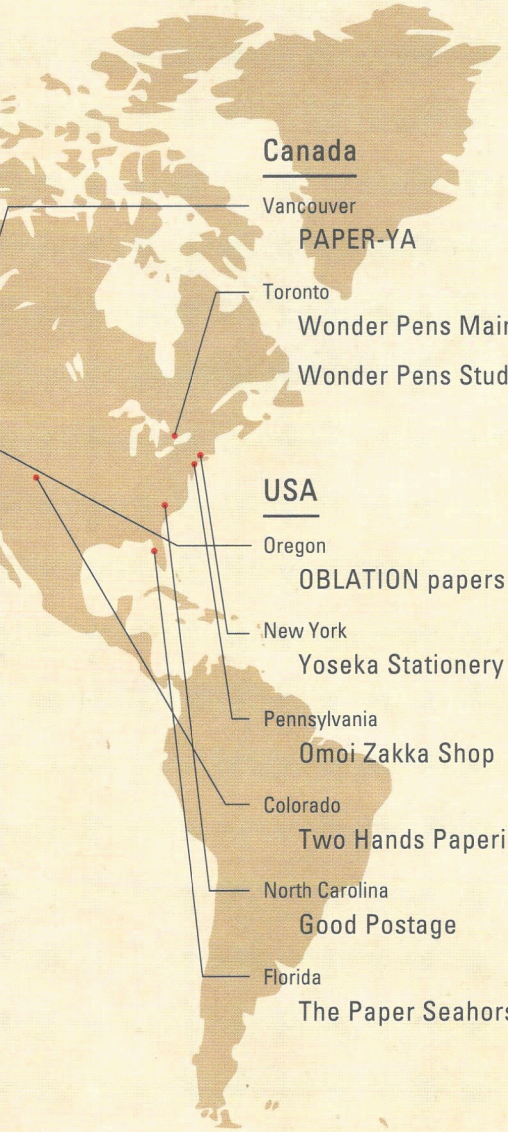
Partner Shops offer store exclusive stamps. Stamp your TRAVELER'S notebook as proof of your visit to this location.



Some TRAVELER'S FACTORY special items are available!

Our Partner Shops carry some of the special items of TRAVELER'S FACTORY. Please take advantage of this opportunity!

NER SHOPS



TRIP AND VISIT

TRAVELER'S
www.company.com
PARTNER SHOP

TRAVELER'S COMPANY PARTNER SHOPS!

If you travel and find a TRAVELER'S COMPANY Partner Shop on your journey, please visit it. At the Partner Shop, you will be warmly welcomed by the store owner and staff, who are also TRAVELER'S notebook users and will handle your TRAVELER'S notebooks with love.

When you arrive at the store, take out your TRAVELER'S notebook and start by putting a stamp on it as proof of your visit there. If you stamp it on the cover of the refill, it will be a perfect notebook to record your trip to the city.

On the official website of TRAVELER'S COMPANY, the Partner Shop owners introduce recommended spots in the city. If you ask them about this or other recommended spots, they will be happy to tell you about them.

Perhaps you may even meet a local TRAVELER'S notebook user. If you meet one, have a chat with them while looking at each other's notebooks. Your travel with TRAVELER'S notebooks will be more enjoyable.

For more information about our Partner Shops, please visit the official website of TRAVELER'S COMPANY.

Check!

Discover local spots recommended by shop owners on the TRC website!

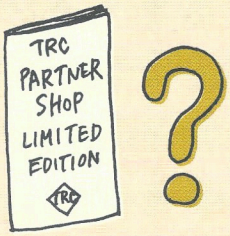
Check the TRC website for store owners' recommendations of places in town and ask for specific points of interest and other recommendations in advance.

Maybe you can meet local TRAVELER'S notebook users!

Perhaps there is a local TRAVELER'S notebook user in the store. If you find one, please have a chat with them.

TRAVELER'S notebook events may be going on!

Some TRAVELER'S COMPANY Partner Shops may also be hosting events. Please jump in and join them.



And maybe there will be Shop Limited Refills in the future...

In addition, there may be exclusive refills in the future..... Please look forward to future developments.

How do you use TRAVELER'S notebook ?

Text Miwako Takamatsu

高松 美和子

weekend books
Je vous souhaite des visites du bonheur

"How cool!"
I still clearly remember the thrill I felt when I first encountered TRAVELER'S notebook. It must have been about 15 years ago.

After I started a small online used bookstore, weekend books, in 2004, I would sometimes rent a corner of a café or a general store run by a friend of mine and do a kind of "traveling bookstore" thing.
One day, one of my childhood friends was using a TRAVELER'S notebook with a simple and clean appearance, just a leather cover fastened with an elastic band. I was completely taken by it at first glance.
I was so happy when I found a brown TRAVELER'S notebook at a local stationery store a little while later!
But, you know, I couldn't use it for a while. I just opened the box and took the notebook out of the cotton bag and looked at it... and put it away again ... and repeated the process.

Eventually, I gradually began to feel that I wanted to create my own place instead of renting it out between shops. It's strange, isn't it, because I had never thought of owning a store before.

At that time, I thought, "Oh, let's use that's notebook. What kind of space do I want, what kind of fixtures do I want to put, what color should the signage be, what should I put together with used books ..... I wrote everything that came to mind. It was really hard for an amateur to create a store, and I said weakly many times during the process, "I want to quit," but thanks to my husband's encouragement and TRAVELER'S notebook that took in all of my thoughts, I successfully opened the store in May of 2010.

I decided from the beginning that I would only sell items that I liked. My style of selecting books one by one, as if I were handing them to a dear friend, has not changed since the days of the online store. That is why the selection is a little (a lot?) biased, but I think the world could use at least one store like that.

I learned about TRAVELER'S FACTORY in Nakameguro from Kaz-san, a core TRAVELER'S notebook user who has been supporting weekend books since its opening, who told me about Iijima-san's blog. I visited there in October of 2011, soon after it opened. I was able to spend some quality time talking with the TRAVELER'S team on the most comfortable sofa on the second floor. They love

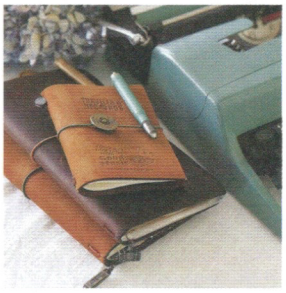
what they do and are very proud of it. It was a memorable day that reaffirmed the direction of weekend books.

I was very happy to be invited to the " TRAVELER'S BOOKS" event from the following year, and for a month in early fall every year, I placed secondhand books that I have selected while thinking of all the travelers who visit the TRAVELER'S FACTORY. I still use the tote bag that TRAVELER'S COMPANY made for the first event.

Thanks to Kaz-san, my wish to display TRAVELER'S notebooks in the store came true in 2013. When I saw the notebooks and refills lined up in the store, it was as if I had started a new journey, and I couldn't stop my excitement.

Maps are indispensable for travel. I think reading is like making a map inside yourself. One interest and another interest connect like dots to form a line, and then the line connects to form a surface, and it expands to wherever it wants to go. The map created in this way will surely enrich a person's mind.
There are many other things to enjoy without reading books, but it is a blessing to be able to immerse oneself in a story, or to be moved by a single word. ..... I hope you will find a book like that.

As I open, write, and touch my TRAVELER'S notebook every day, my collection grew to over ten orange monthly diaries. Before I knew it, the number of regular and passport size diaries grew as well. Now, I enjoy not only my work but also my favorite collages and daily musings. I would be happy to grow old better with TRAVELER'S notebooks.



Miwako Takamatsu

(Owner, weekend books)

Scorpio born in Shizuoka, Japan. After running a small used bookstore online, she opened a physical store, and it has been almost 20 years since then. In addition to selling books and TRAVELER'S notebooks, she and her husband hold various exhibitions every month with the idea of "bringing the joy and pleasure of bookshelves into our daily lives. In addition to her Instagram account @weekendbooks, she writes about her favorite TRAVELER'S notebooks and stationery on @crea_note.

weekend books
509-1 Ooka, Numazu, Shizuoka, Japan
(Basically, closed on Thursdays and Fridays)
https://weekendbooks.jp

TRAVELER'S COMPANY
www.travelers-company.com

TRAVELER'S COMPANY official website provides information on TRAVELER'S notebook products as well as various travel stories and events to the world. There is also a staff blog and a convenient collection of downloadable printables, so please come and visit us.

"TRAVELER'S notebook Users Customize Post"

On TRAVELER'S COMPANY official website of, you can view an archive of "TRAVELER'S notebook Users Customize Post."
After more than 15 years of operation since 2007, we have decided to stop accepting submissions at the end of March 2023.
In this archive, you can see more than 3,800 submissions from people all over the world, including photos of their travels with TRAVELER'S notebooks, unique customizations with lots of ideas, and travel stories. The style and usage of TRAVELER'S notebooks vary from person to person. Looking at them one by one, you can find hints for customizing and using your own TRAVELER'S notebooks or be inspired to start a new journey, and, at the same time, you can get a sense of the personality of the contributors. We hope you will take the time to look at them in between your travels with your TRAVELER'S notebook.

EDITOR'S NOTE "The Village"

In February 2023, after a long hiatus, TRAVELER'S FACTORY AIRPORT at Narita Airport reopened.
Although it was not intended, TRAVELER'S FACTORY has opened a new store every three years so far with the opening of NAKAMEGURO in 2011, AIRPORT in 2014, STATION in 2017, and KYOTO in 2020. And now, three years after the opening of KYOTO, AIRPORT has reopened in 2023. While there have been ups and downs, the result has faithfully followed the three-year rule, which is a curious thought.
As that became the case, I get asked if I have plans to open another new store in three years as I have in the past: I have no plans at all right now.

From this point on, these words are merely my own complete personal fantasy so please read with that in mind, but if I were to open a new store, I would prefer it to not be in an urban area such as Tokyo or Kyoto anymore, but in a slightly inconvenient location that I would have to take several trains from there, and even a bus to get to.
The cost of renting the place would be lower, so we would like to have a large place with a garden, full of nature and clean air, and we would like to have a workshop attached to the store. I would like to name it TRAVELER'S FACTORY VILLAGE. In the workshop, we would take orders for customized products and provide handmade goods that can only be made there. In addition, there would be a small café or diner where people can drink coffee and eat food. The coffee beans would be an original blend roasted daily in the workshop by the staff using a hand-cranked roasting machine and the food would be simple and rustic, but carefully prepared using fresh, local products. I'd garnish it with herbs and vegetables grown in the backyard.
Since travelers will have come a long way and I want them to spend some time there, so it would be nice to have a small guesthouse as well. There should be a few beds, but I would like to have a small open-air bath for two or three people and a sauna. After the sauna, wouldn't it be great to take a nap in a hammock with a refreshing breeze while waiting for your customized TRAVELER'S notebook to be finished?
Nowadays, we can buy things made all over the world at the click of a button from the comfort of our homes, but this concept is the complete opposite of that current contemporary trend.
We must take the time to travel and come to a distant, inconvenient place to find the TRAVELER'S FACTORY VILLAGE. But because travelers come all the way here, they can take their time to talk to the artisans and get something special, customized to their liking. There are TRAVELER'S notebook users from all over the world, and we could talk to each other over a cup of tea or a drink in an open atmosphere that makes us feel like we are on a journey. The journey itself becomes an enjoyable memory, giving more value to what we have acquired and becoming an irreplaceable treasure for us.
If we could use such notebooks and travel tools as our daily tools, we would surely be able to spend every day as if we were traveling. And it would be great if we could repair them, customize them, and travel to the TRAVELER'S FACTORY VILLAGE regularly to add a few more such tools, even once every two or three years, for example, as if you were meeting an old friend.
We have a lot of things we want to do and making a lot of money is not our ambition, so we want to keep the operation as small as possible to enjoy it and keep it going for a long time. We would have an office there and everyone would work there for about 6 months of the year.

When I am there, I would spend my days in the workshop making notebooks and working on my sewing machine, while making coffee at the café, boiling the water in the bathtub with firewood, and doing other simple labor in the evening. At night I would read books and draw pictures in my notebook.
Then I would spend the other half of the year traveling with the rest of the staff for meetings or events. We would travel around Japan in a TRAVELER'S WAGON and go abroad several times a year to visit friends and hold events at partner stores. Sounds like a lot of fun.
Currently, there is no such plan and I'm sure there would be many hurdles to overcome if we were to make concrete plans, but wouldn't it be wonderful to have such a place? However, it's just my delusional fantasy. (Iijima)

Instagram:travelers_company Twitter:@travelers_note Facebook:www.facebook.com/travelersnotebook

※The information printed in this magazine is current as of September 2023.

株式会社デザインフィル トラベラーズカンパニー Designphil Inc. TRAVELER'S COMPANY

PRINTED IN JAPAN